



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer **ООО "НПФ Маринэк", ИНН 7805721512**  
**NPF Marinek LLC**

Адрес  
Address **Россия, 198035, Санкт-Петербург, ул. Двинская, д. 12, лит. А, пом. 26**  
**office 26, lit. A, 12, Dvinskaya street, Saint Petersburg, 198035, Russia**

Изделие\*  
Product\*

**Командное трансляционное устройство, тип МИРАН СТА**  
**Public address system, type MIRAN STA**

**Код ОКП/ОКПД2 - 64 8700/26.51.20.120**  
**All Russian Products Classification code/code2 - 64 8700/26.51.20.120**

Код номенклатуры **04040000МК**  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

*Части IV Правил по оборудованию морских судов (издание 2023), части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (издание 2023), Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта, резолюции ИМО А.694(17), циркуляра ИМО MSC/Circ.808.*

*Part IV of the Rules for the Equipment of Sea-Going Ships (edition 2023), part IV of the Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships (edition 2023), the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items, IMO Resolution A.694(17), IMO Circular MSC/Circ.808.*

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **31.05.2028**  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи **31.05.2023** № **23.44.01.05098.120**  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.  
L.S.

(подпись)  
signature

**Кутеев М.Н. / M. Kuteev**

(фамилия, инициалы)  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

Технические данные  
Technical data

**Потребляемая мощность: не более 340 Вт.**  
**Питание: 220 В переменного тока (50/60 Гц), 24 В постоянного тока.**

**Командное трансляционное устройство, тип МИРАН СТА, состоит из:**

- пультов управления: П10/4, П5/3;
- коммутаторов: К10/4, К5/3;
- блоков: АБ01, АВ01, ВМ01, КТ04, АК04, СС01, РВ01, ПС-3, ПС-1, ПТ-3, АБ02, АВ02;
- громкоговорителей: 10ГРП-1, 30ГРП-1, ГК-1, ГК-1Р, 5ГП-1, 10ГП-1;
- микрофонов: МК-1, МК-2, МКВ-1, МКВ-2, МТГ-1;
- распределительной коробки: КР08;
- соединительных коробок: КС01, КС02;
- блока питания: БП2410 с дросселями индуктивности 700 мкГн, фильтра Epcos B84114-D.

**Power consumption: not more than 340 W.**  
**Power supply: 220 V AC (50/60 Hz), 24 V DC.**

**Public address system, type MIRAN STA, consists of:**

- control consoles: П10/4; П5/3,
- switchboards: К10/4; К5/3,
- units: АБ01, АВ01, ВМ01, КТ04, АК04, СС01, РВ01, ПС-3, ПС-1, ПТ-3, АБ02, АВ02;
- loudspeakers: 10ГРП-1, 30ГРП-1, ГК-1, ГК-1Р, 5ГП-1, 10ГП-1;
- microphones: МК-1, МК-2, МКВ-1, МКВ-2, МТГ-1;
- distributing box: КР08;
- junction boxes: КС01, КС02;
- power supply unit: БП2410 with inductors 700  $\mu$ H, filter Epcos B84114-D.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

**Техническая документация МБАГ.465221.002ТУ и МБАГ.465221.002ПМ одобрены письмом РС №120-381-02-108516 от 22.05.2023.**

**Technical documentation МБАГ.465221.002ТУ and МБАГ.465221.002ПМ were approved by RS letters №120-381-02-108516 of 22.05.2023.**

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 23.44.02.03617.120 от 31.05.2023  
Report No. of

Область применения и ограничения  
Application and limitations

**Изделие предназначено для использования на морских судах, ПБУ и МСП в качестве системы трансляции голосовых сообщений, аварийных сигналов и звукозаписей.**

**The product is intended for use on board sea-going ships, MODU and FOP as a system for broadcasting voice messages, alarm tones and sound recordings.**

Вид документа, выдаваемого на изделие  
Type of document issued for product

- С - Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) /или/or
- СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 1) / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 1) /или/or
- МС - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СКК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СКК 2) is available.

